

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a
SZÉKELY HIRLAP-pal

(GAZETA SĂCUIASCĂ)
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

fuzionat cu
ZIARUL SĂCUESC

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Voievodul Mihailu
1. szám.

Redactor responsabil și editor — Felelős szerkesztő, kiadó
Kovács J. István

Redacția și administrația:
BIROU DE ZIARĂ KOVÁCS
Ștrada Voievodul Mihailu 1.

Husvét

Ujra megkondulnak ünnepi hívószóra a keresztény világ ten plomáinak harangjai és hirdetik ki tudja hányadszor a hívő emberiségnek:

... Krisztus feltámadt!

Az igazság támadt-e fel, vagy annak az eszmének a diadalát hirdeti a feltámadás nagyszerű ünnepe, mely Jézus halálával kapcsolatosan a lélek örök életét tanítja az anyag enyészetével szemben, - mindegy a bölclet szem-pontjából.

Az emberi szem előtt mindig az örök titokzatosság hazája marad a halállal becsapódó élet kapuja mögött meghúzódó birodalom, legfennebb az értelem, az ész kohójában kikristályosodott megállapítás adja le a fényjeleket a hit fenséges világában,

A feltámadás legcsodásabb talányában sok életigazság, a hitvallás sokat vitatott kérdése került a hívő lélek és józan ész ítélőszéke elé.

A megkorbácsolt és megfeszített Jézus teste jelképezi azt az igazságot, melyet oly sokszor csufoltak meg aljas, bűnös kezek, műveletlen hordák. Hisz mit látunk a Golgota felé haladó, Krisztust becsúszó népségben?

A csúcseléket!

Az írástudatlanokat.

A mindenre kapható söpredékét egy fajnak, mely gyönyörködik az Ember szenvedésében és a feltett hatalom jogánál fogva odaszegezi az Embert, a megcsufolt Igazságot és Szeretetet a Kereszthez, hogy ez az örök emberi utat jelképező jelenet sokszor megismétlődjék a történelem folyamán.

Az izom, a nyers erő pillanatnyi diadalának ereje ott látható a keresztnél, azonban a harmadnapon felpattant kriptának ajtaja ellentmond minden olyan tételnek, hogy a sírbolt leszögezhető.

Íme a Husvét hajnalán kinyílt sírbolt födele és az onnan győzedelmesen kilépő Jézus az igazság feltámadását, az ember hatatatlanságát és a halhatatlan hit diadalát kiáltotta a bűneiben és élvezeteiben tobzódó világnak.

Valahányszor sötét fellegek borították el az emberiség feje felett az eget, a hívő ember mindig alázatos lélekkel borult le Krisztus keresztje előtt és örvendezve szólt ajkáról a boldog Alleluja husvét reggelén:

„Alleluja! Alleluja!

Feltámadt az Isten fia!”

(Perkófaljai)

Gr. Majláth püspök (1864—1940)

Ismét súlyos csapás érte nemcsak Transylvania katolikus társadalmát, hanem egész magyarságát: gróf Majláth Gusztáv Károly volt Transylvániai római katolikus püspök Budapesten 76 éves korában hosszas betegeskedés után elhunyt.

Az első távirati jelentésből úgy tudjuk, hogy a nagy főpapot Budapesten a Regnum Marianum intézet kápolnájában helyezik örök nyugalomra. Így tehát a kihűlt test nem tér vissza arra a földre, amelyet olyan forrón szeretett. De az örökéletű lélek nem ismer távolságokat. Transylvánia püspöke a mi halottunk. Gyászolja egész magyar népünk. Nemcsak nagy püspök volt, hanem igazérzésű, jó magyar ember is, aki mindig azt hirdette, hogy a transylvániai magyarság jövőjét csak akkor lehet biztosítani, ha egységesen sorakozunk fel nagy és nemes kultúrcélok zászlói mögött. Az Albajuliai egyházmegyei tanács rendeltére Transylvánia összes katolikus templomaiban megszólaltak kedden a harangok, hogy tudtul adják a gyászírt: a főpásztor meghalt. Gyászborult szívünknek fájdalma egybeforrott a harangok panaszos zugásával. Gondolataink elkalandoztak a nagy püspök ravatalához, könnyeink valódi igazgyöngyök, mert a legmélyebb emberi fájdalomnak őnzellen kifejezői.

Lehet, hogy ezek a sorok nem is tudják visszatükrözni azt a bensőséges részvételt, a melyet Majláth Gusztáv Károly érsek elmulása felett érzünk. Annyira elevenen él még bennünk a főpásztor alakja, hogy életének győ-

nyörü megvalósításai iránt érzett hódolatteljes elismerésünket nem tudjuk szavakba önteni. Igaz meggyőződésünk azonban, hogy a nagy püspök ravatalánál nincs is szükség a meghatottság élőszóval való kifejezésre. Annyira szerette és annyira becsülte mindenki, hogy mindannyian egyformán gyászoljuk. Az itt élő magyarság egy szívvel lélekkel küld utolsó istenhozzadót a budapesti ravatalra, aminek halottja már életében halhatat anná tette nevét ezen a földön, ahol sohasem enged utat tetteivel szemben a feledésnek a legigazibb emberi érzés: az emlékezés.

Majláth Gusztáv Károly 1868-ban született a baranyamegyei Bakóban. Szülei katonai pályára szánták. Tanulmányait meg is kezdte a budapesti Ludovikán, mielőtt azonban tiszté avatták volna, apját, Majláth György országbíró 1885-ben meggyilkolták. Ez a tragédia annyira megrázta az egyébként is érzékeny lelkű ifjút, hogy papi pályára lépett. Felszentelése után előbb szeméremi prefektus volt, majd plébánosnak nevezték ki Komáromba, hol 10 éven keresztül, egészen 1897-ig tevékenykedett. 1897 január elsején I. Ferenc József apostoli király utódlási joggal az erdélyi egyházmegye segédpüspökévé nevezte ki a gyengélkedő Lönhardt Ferenc püspök mellé, majd Lönhardt püspöknek ugyanez év június 29-én bekövetkezett halála után a budapesti Mátyás templomban gyulafehérvári püspökké szentelték. Ezt a tisztséget azután egészen 1935-ig töltötte be, amikor is egészségi állapotára való tekintettel helyét coadjutorának, Vorbuchner Adolfnak adta át, majd 1938-ban véglegesen lemondott a transylvániai püspökségről. XI. Pius pápa ugyanakkor érsekké nevezte ki, Majláth Gusztáv Károly 1935-ben betegsége miatt Budapestre költözött. Állandóan gyengélkedett és a budapesti Vöröskereszt kórházban élte le utolsó napjait.

A Kaszinó közgyűlése

Két év múlva jubiláló nagymultu Kaszinónk, a mely a város művelt magyar férfitársadalmát csaknem már-dék nélkül magába foglalja, szombaton, március 16-án délután tartotta meg rendes évi közgyűlését dr. K. Kovács István elnök vezetésével.

A közgyűlésen a tagok nagy számban vettek részt.

Az elnök általánosságban ismertette a múlt év történetét, majd kegyeletes szavakkal emlékezett meg a Kaszinó múlt évi halottairól: Császár Dénesről és Benkő Ernőről.

Császár Dénes egyike volt Kaszinónk legrégibb tagjainak — mondotta, — Igen gyakran megfordult a Kaszinó helyiségeiben és a könyvtárt betegsége idején is csaknem az utolsó napokig igénybe vette. Benkő Ernő tagja volt a Kaszinó számvizsgáló bizottságának. Mint gyászjelentése igen találóan mondja, ő volt a mindenre kiterjedő gondoskodás, a semmitől meg nem hátráló előretörés, a lörhetetlen reménység és a csüggedést nem ismerő hit. Majd így folytatta: Mostanában sokat irnak a lapok a közönség tanulási és előrehaladási vágyáról, művelődési akaratáról. Hogy ez élő valóság, arról mi tanubizonyosgot tehetünk. Csak meg kell figyelni a könyvtár egyre növekvő forgalmát. A három év előtti forgalom megkétszereződött. Míg 1936-ban 69 tag 859 esetben 2017 könyvet vett ki, addig az elmúlt évben már 94 tag használta

a könyvtárt, kik 1742 esetben 3375 darab könyvet vettek ki olvasásra.

Az éljenzéssel fogadott elnöki megnyitó után dr. Várhelyi Ödön titkár terjesztette elő titkári jelentését, amiből megtudtuk, hogy a Kaszinó tagjainak száma egyre szaporodik és már a 150-et meghaladta. A jelentés szerint a Kaszinó helyiségeiben az elmúlt év folyamán is élénk társas élet folyt le és a Kaszinó működését semmi sem zavarta.

Az 1939 évi zárszámadásokat a kalona szolgáló teljesítő pénztáros: Mihály László helyett Bándy Béla számvizsgáló terjesztette elő és miután azt a számvizsgáló bizottság már előzőleg megvizsgálta s jóváhagyta Zajzon Sándor számv. bizottsági elnök indítványára a közgyűlés is elfogadta a múlt évi zárszámadást 124773 lej bevétellel és ugyanannyi kiadással, a miben benne van a 9939 lej készpénzmaradvány is.

Az 1940 évi költségvetést szintén Bándy Béla terjesztette elő. A közgyűlés a költségvetést 125000 lej bevétellel és ugyanannyi kiadással egyhangulag elfogadta.

A könyvtárosok jelentését Kovács Lajos terjesztette elő. A jelentés megállapítja, hogy nemcsak a könyvtár könyvtárolománya gyarapodott örvendetesen az elmúlt év folyamán is hanem a tagok érdeklődése is a könyvtár iránt. Az elmúlt évben a Kaszinó csaknem 20.000 lejt költött a könyvtárra, 3195 lejjel többet, mint az előző évben.

„DACIA” RÉVÉSZ ERNŐ tg.-mureși főelárusító

1940 febr. 18-i huzáson a 34619 sz. sorsjegy tulajdonosainak
3,000,000 leit

fizetett ki. — A játékosok: egy Reghin-i kereskedő, egy gheorgheni magánzó
 egy Tg.-Mureș-i tisztviselő, egy Baia-Mare-i bányatisztviselő
 egyenkint 750.000 — lejt kaptak ezen főnyereményből.

„DACIA” helyi képviselője és árusítója: **BIROU DE ZIARE KOVÁCS**

Ezután Kézsmárky József gazda, majd dr. Dávid István ügyész tették meg jelentéseiket

Végül dr. Diénes Jenő tett jelentést a Kaszinó Muzeumáról. Az elmúlt évben is 400 tárggyal gyarapodott a Muzeum anyaga, amely újra rendezés alatt áll, most van beállítás alatt a kiemelt állatok elhelyezésére szolgáló üveges tároló és az újabb adományozott könyvek elhelyezésére is új állványokat kell beállítani, mi a tavasszal valószínűleg meg fog történni, úgyhogy a közönség részére is ismét hozzáférhető lesz a Muzeum.

Ezután a közgyűlés megválasztotta szám-

vizsgáló bizottsági tagnak Bálint Vince bank igazgatót, tiszteletbeli könyvtárosnak Kovács Lejos ny pénzügyigazgatósági főpénztárnokot, majd a választmány egyrészét választották újra és az üresedéseket a választmányban betöltötték.

Végül dr. Péter János ny. főgimnáziumi igazgató indítványára a közgyűlés köszönetet mondott az elnöknek és az egész tiszti karnak az eredményes munkáért.

A közgyűlés után a nagyszámban összegyűlt tagok a késő éjjeli órákig maradtak együtt barátságos hangulatban.

Mailáth Károly érsek emlékezete

Hétfőn, március 18-án este a rádió hullámain kapuk a mindnyájunkat mélyen megrendítő hírt, hogy a transylvániai katolikus volt nagyzevű püspök, a hivatól annyira szeretett, szelídielű főpásztor, Budapestben a Vörös-kereszt gyógyintézetében elhunyt.

Már évek óta aggódó figyelemmel kísértük a kiváló és szenteletű főpap betegségét, amelyet a leggondosabb ápolás sem tudott megteríteni. Ez a súlyos betegség okozta, hogy a szentszék 1936-ban Vorbuchner Adolf nagyszebeni plebánost rendelte melléje segédpüspöknek.

A Mailáth püspök iránt megnyilvánuló rendkívüli ragaszkodást, szeretetet, amelyet nagy és kicsiny egyformán átérezett, megmagyarázza az ő egyéni tulajdonságainak és apostoli levekenységének rendkívülsége. Jóságos, leereszkedő bánásmódjával mindenkit magához tudott vonzani. Már tekintetében ott tükröződött finom lelki életének melege, mely mindenüvé áldást sugárzott. S emelvényének aprónása a nagylelkűség, adakozás, segíteni akarás, önfeláldozó kötelességtudás. Hány szegény család, hány szegény tanuló, papnövendék, tanító, tanár tudna beszélni és beszél kegyelmes megemlékezéssel Mailáth püspök nemes, jótékony lelkéről, amellyel keretentit is megerezte, hol van szükség támogatásra, segítségre! Hány támogatást, állást keresőnek nyújt hóna alá és segítette aianló sorával őket megélhetéshez, munkához, álláshoz.

A lelki életben való buzgólkodása, tevékenykedése, faradhatatlan ánsága csodával volt határos. Legelső sorban papait akarta magasabb hivatásuk fenséges színvonalán megtartani. Ezért tartotta számukra minden évben a megújulás legkiválóbb eszközének elismert lelkigyakorlatokat, amelyeken maga is részt vett. Úgyanezt az eszközt használta a tanítók, tanárok buzgóságának emelésére, fenntartására. És hogy egyesek annál könnyebben vehessenek részt, nagy áldozatok árán tette lehetővé a 4—5 napig tartó jelenléte. Híveit is folyton buzditotta szövezeivel az egyházi szent cselekvények végzésére: a gyóásra és áldozásra.

Főpásztori ténykedésének páratlan megnyilvánulása volt az ifjúság iránti szeretete. A nemzet jövőjét is szorgálta azza, hogy eszményi gondolkodásu, tiszta erkölcsű férfiakat akart adni a társadalomnak. Ezt a feladatot egyenesen magának tartotta fenn.

Úgy szólván kivétel nélkül minden évben végigjárta a hét katolikus főgimnáziumot s az ötödikesektől főfelé minden ifut maga gyóntatott s látott el anyai intelmekkel, tanácsokkal a jó „helyes” élet követésére. Mikor székhelyén tartozkodott, már reggel hatkor ott voltak az ő mindennapi áldozó deákjai, akiket fáradhatatlanul ellátott a szentségekkel. Az Ur Jézus szavai: „Engedjétek hozzám jóni a kisdedeket...”

senkinél sem találtak elevenebb visszhangra, mint nála. Ezek a tanuló ifjak, akiket így gondjába vett a szent életű püspök, akik most már nagyobb részt maguk is meglett emberek, sohasem fogják elfeledhetni a nagy embernek irántuk való gondos figyelmet. A több épült érzület most termi meg gyümölcsöt sok helyen abban az áldozatkészségben, amelyet a világi értelmiségiek az egyház és iskola iránt tanúsítanak.

Még sok dologról lehetne megemlékezni az elhunyt nagy férfiu és egyházi tevékenységéből, amelynek részletei azonban a közönség előtt eléggé ismeretesek anélkül, hogy ő a nyilvános elismerést kereste volna cielekedeteivel. Áldásos életének és működésének emléke feledhetetlenül élni fog nemcsak minden erdélyi katolikus, hanem vallási különbség nélkül minden nemesen és helyesen gondolkozó ember szívében. Szellemi alakja, mint ércnél maradandóbb figyelemre méltó oszlop évtizedek határain túl is fog élni és hatni.

— r. — s. —

8/1940 szám.

MEGHIVÓ.

A Tg.-Săcușci Muakaképtelen Szegények Br. Szentkeresztly Sefania Menedékházat Fenntartó Egyesület ez évi rendes közgyűlését 1940 március 26. án, kedden délelőtti 11 órakor tartja az intézet székházában (Ferdinand király u ca 33. szám) a következő

TÁRGYSOROZATTAL:

1. A közgyűlés megnyitása és 3. tag választása a felveendő jegyzőkönyv hitelesítésére.
2. Titkári jelentés az Egyesület 1939 évi működéséről.
3. Pénztárosi jelentés, zárszámadás és vagyonmérleg előterjesztése az 1939 évről.
4. A számvizsgáló bizottság jelentése és a felmentvények megadása.
5. Vagyoneljár megállapítása.
6. Az 1940 évi költségvetés megállapítása.
7. Két igazgatósági tag választása.
8. Indítványok az alapszabályok 15. szak. értelmében.

amelyre az Egyesület tagjait azzal hívjuk meg, hogy amennyiben ezen közgyűlésen a tagok az alapszabályokban előírt számban nem jelennek meg, a közgyűlés ugyanezen programmal és ugyanazon a helyen 1940 március 31-én délelőtti 11 órakor lesz megtartva, amely közgyűlés a tagok számára való tekintet nélkül fogja határozatát meghozni.

Tg.-Săcușci, 1940 március 12.

Gr. Mikes Árminné s. k.

egyesületi elnök.

Dr. Vargha Béla

tg. elnök.

A BRENNERHÁGÓI TALÁLKOZÁS

Az egész világ sajtója a Brenner-hágói találkozás rejtélyét kutatja és nem tudják megfejteni, hogy Mussolini és Hitler mit beszélhettek. Egyes lapok az Amerikából kiindult békekezdeményezéssel hozzák összefüggésbe a két államférfi találkozását, mások szerint pedig új akció készül a Balkánon.

A vonaton

Brăşovból Aradra utazom.

A vonat minden osztálya szorongásig telve. Ezen a vonaton utazott a bucaresti opera-társulat is Grozavescu Traian temesére Lugojra.

Kedvezőbb elhelyezkedési lehetőség hiányában az étkező kocsiban kerestem helyet. Egyetlen, éppen egy öreg és kövér uraság még egészen meleg helyét sikerült a pincér jövőtaból más várakozók előtt elfoglalnom. A pincér kegyét valószínűleg annak köszönhettem, mert több borra való nézett ki belőlem, mint a többi várakozó utastársaimból.

Az asztalnál már hárman ültek s mind-egyre hűsítőket fogyasztottak nemcsak a nagy meleg, de amiatt is, mert a pincér a más várakozóknak is mindenáron helyet akart csinálni s emiatt ahol nem látott fogyasztást, igen gyakran megjelent vastag táskájával. Mindenki fogyasztott, de a helyet nem adta át.

Elhelyezkedtem s magam is mindjárt rendeltem és fogyasztottam, hogy a helyet, amit nagyon kívántam, meg tudjam őrizni.

Közben rá akartam gyújtani cigarettára s e célból előveszem cigarettatárcámat. Legnagyobb meglepetésemre üres. Várakoznom kell, amíg a pincér hozzám ér és cigarettát rendelhetek. Utastársaim, akik közül kettő nő volt és nagyon csúnyák, a harmadik egy öszülő rokonszenves uraság, egymásra néznek s legnagyobb meglepetésemre a szemben ülő hölgy igen fölényes gesztussal kinyitja arany cigarettatárcáját és megkínál egy igen különleges kinézetű idgen cigarettával. Öszintén mondom, zavarba jöttem, bár akkoriban hölgytársaság nem igen zavart meg. A cigarettát elfogadtam s mivel a társaság románul beszélgetett, a cigarettát a művelt románok köszönetével: „mersi” köszöntem meg. Elgondolkozva szívam az aromás potya cigarettát, miközben szemben ülő utastársom kérdezett tőlem valami, amit nem értettem meg, mert franciául szólt. „Mersi”-ből kiindulva, arra gondolhatott, hogy francia vagyok. A kérdésre vállvonogatással feleltem. Látta, hogy a kérdést nem értettem meg, franciául nem tudhatok s ezért a másik utastársom már németül kérdezte, hogy hová utazom (valószínű ezt kérdezte a másik is). Megértve a kérdést, válaszoltam, hogy Aradra. A kiejtésemből meggyőződhetek arról, hogy német sem lehetek s láttam, hogy mindenáron meg akarják tudni nemzetiségemet. A következő kérdést már szomszéd utastársam, az öregedő ur tette fel románul. Aziránt érdeklődött, hogy honnan jövök. Románul válaszoltam. Bár válaszom helyes volt, kiejtésem elárulta, hogy román sem vagyok. A társaság tagjai egymásra néznek és mosolyognak, miközben a szomszédom, az öregedő ur kissé idegesen, az újjával az asztalra üt s azt kérdi az utastársnőktől egészen helyesen magyarul, de kissé idegenes kiejtéssel: „Vajjon az Istennek melyik nációjához tartozik?” Erre a kijelentésre örömmel jelentettem ki, hogy éppen ehhez a nációhoz tartozom.

A társalgást tovább magyarul folytattuk, bemutatkoztunk egymásnak s így megtudtam, hogy az öregedő uraság csiki székely ember, akkor már 40 éve a regátban lakott, az opera igazgatóságánál tisztviselő. Keresnek született, most „Chereșnek hívják. Egyik hölgy a leánya, a másik hölgy opera énekesnő volt, de mindketten olyan csúnyák, hogy a nevüket mindjárt el is felejtettem. Annyit tudok, hogy az énekesnő hűfalusi csángó leány.

Most több nyelven beszélnek, csak éppen magyarul nem szívesen. A kellemes társalgásból csak ez kellett kellemetlen érzést bennem.

H I R E K

-1940-
március
23.

SZÉKELY UJSÁG

(egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal)
társadalmi és közgazdasági hetilapA „Székely Ujság”-ot
néhai MOLNÁR EMILa „Székely Hirlap”-ot
BIRÓ LAJOS alapította.

ELŐFIZETESI ÁRAK:

Félévre — 80 lej. Egy hóra — 14 lej
Negyedévre 40 lej. Külföldre egy évre 300 lej

TÁJÉKOZTATÓ:

Szolgálatos gyógyszerár vasárnap és egész
hétén Szini-patika, mely egész napon nyitva
Ügyszintén éjszakánként is szolgálatban van

— Mintha karácsony jönne.

Csütörtökön hajnalban havazni kezdett és
teljes téli időjárás képét mutatja az idő.
Elmult József, Sándor, Benedek annélkül,
hogy meleget hoztak volna.— **Templomi ünnepség.** Husvét
másodnapján, március 25.-én a Ref.
Leányszövetség és IKE. rendezésében
templomi ünnepség lesz a ref. temp-
lomban. A délután 6 órakor kezdődő
ünnepség műsorában lesznek szavala-
tok, énekszámok és orgonaszám.Teljes műsora egyébként a követ-
kező:Az ünnepséget megelőzően istentisztelet,
mely alkalmammal ígét hirdet: Potsa János
turiai lelkész.

Utána a következő műsoros ünnepély:

1. Vándormadár, Ábrányi Emiltől. Szavalja
Reinic Dezső
2. „Oh”, hollandiai hálaima, Adrianus Va-
lerius szerzeménye, Énekl: Soós Mihály ig.
tanító.
3. Feltámadás, Diószeghi Dezső verse, Sza-
valja Hosszu Erzsébet.
4. Pálmai Béla orgonaszólója.
5. Timotheus, Baja Mihálytól, Szavalja Rei-
nitz Dezső
6. Oh Ábrahám ura! Énekszóló, előadja
Soós Mihály kántor tanító.
7. „Te benned bízunk...” (244 Zsolt) Énekl
a gyülekezet.

— Elhangzott. Dávid Iván hirlapíró írása
hangzott el március 14-én este 7 órakor a
budapesti rádióban. Az értékes és tehetséges
foll munkája ezt a címet kapta: „Igy élnek
a székelyek...”— **Evangelikus istentisztelet** lesz hus-
vét első napján d. fél 11 órakor a ref. bérpalota
fűtött gyűléstermében, ígét hirdet Máthé János
brasoni lelkész.*) Dr. KOVÁCS ANDOR orvos rende-
lését újból megkezdte, Főter 10.— **Házasságok.** Irtfalvi Diénes László,
az amerikai Bethlehemből megjelenő Ma-
gyar Ujság főszerkesztője házasságot kötött
Bakajza Magdus Mária urleánnyal. — Özv.
Hatház Zsigmondné Bod Piroksa és Pod-
zimek Viktor budafoki bérháztulajdonos febr.
28-ikán tartották esküvőjüket Budafokon.
— Fábán Ignác műasztalos és Özv. Muzs-
nay Árpádné Somogyi Katalin március 16.
án tartották esküvőjüket városunkban.— **Az új repülő-illetékek.** A nemzeti
repülőalap javára szolgáló pótdókat a kö-
vetkező arányban emelték fel: A mezőgaz-
dasági pótdó az eddigi 4 százalék helyett
8 százalék lesz; a régi házak pótdója 2
százalék helyett ezentúl 8 százalék; az új
házak repülő pótdóját 2 százalékról 6
százalékre növelték; az ingó értékek
(mobiliar) pótdója 4 százalék helyett 7
százalék; a 30.000 lej meghaladó havi fi-
zetések pótdója 2 százalék helyett 4 szá-
zalék; a szabad foglalkozásuk repülő pót-
dója az eddigi 4 százalék helyett ezentúl

200 Leível milliókat nyerhet

ha részt vesz a sorsjáték

15. és 18.-i huzásain!

1/4
sorsjegy
200.-
lei

Minden huzásnál

40.000.000 lej

kerül kiosztásra.

1/4
sorsjegy
200.-
lei6 százalék lesz. A nemzeti repülőalap 2
százalékos rendkívüli illetékét 3 százalékra
emelik fel.*) Dr. Friedmann Sándor orvos haza-
érkezett és rendeléseit újból megkezdte.— **A bélyegilletékek felemelése.** A
bélyegilletékek jövedelmét 17.6 százalék
emeléssel vette fel az állami költségvetésbe
a pénzügyminisztérium. A bélyegilletékeket
általában véve 20 százalékkal növelték. A
számlabélyegilletéket a 4 ezrelékről 5 ezre-
lékre emelték fel.— **Halálozások.** Özv. Márkosfalvi
Kecsis Istvánné Polák Auusztia életének
75. özvegységének 2. ik évében márc. 19. én
városunkban elhunyt. Szabó Ferenczné Ko-
csis Erzsébet, a helybeli kórház tisztviselő-
nője édesanyját gyászolja az elhunytban.
— Balogh Izra ny. áll. el. isk. igazgató 70
éves korában Cernatul de sus községben
elhunyt.A rádiólapok
olvasóihozA Kovács-hirlapíróda felkéri azo-
kat, akik a rádió-lapokat, a Tolnai Vi-
lágúlapját és Színházi Magazint ren-
nesen szokták vásárolni és az ujság-
elárusító változása folytán nem jutottak
ujságjukhoz, szíveskedjenek befáradni
vagy beküldeni érte az üzletbe.

Vasárnap is nyitva egész nap!

3—1940 szám

MEGHIVÓ.

A Targu-Săcuiesci Kórház Egyesület
Targu-Săcuiescen, az Erzsébet árvaleány
nevelő intézet gyűléstermében 1940 március
31.-én, vasárnap délután 5 órakor évi ren-
des közgyűlést tart, amelyre az egyesület
tagjai tisztelettel meghívotnak azzal a meg-
jegyzéssel, hogy ha ezen a gyűlésen a tagok
az alapszabályok 18 §-ában meghatározott
számban nem jelennek meg, akkor a
közgyűlés minden újabb meghívó kibocsá-
tása nélkül 1940 április 7. én, vasárnap dél-
előtt 10 órakor lesz megtartva az Erzsébet
árvaleányház gyűléstermében, a mely köz-
gyűlés a megjelent tagok számára való te-
kintet nélkül fog határozni az alábbi tárgy-
sorozatban felvetett ügyek felett.

TÁRGYSOROZAT:

1. Elnöki megnyitó és 3 tag kinevezése a
felveendő jegyzőkönyv hitelesítésére.
2. Pénztárosi jelentés az 1939 évi zárószá-
modások és mérleg előterjesztésére.
3. A számvizsgáló bizottság jelentése és a
felmentvény megadása.
4. A vagyonleltár megállapítása.
5. Az 1940 évi költségvetés megállapítása.
6. A megüresedett igazgatósági helyek be-
töltése.
7. Indítványok.

Targu-Săcuiescen, 1940 március 12. én

Gr. Mikes Arminné s. k.
egyesületi elnök.Dr. Vargha Béla s. k.
ig. elnök.

Fontos tudni

hogy lefekvés előtt gondosan mossuk
meg kezeinket, mert be van bizonyítva, hogy
a körmök alatt s az ujjakon napközben
sok bacilus gyűlik össze. melyek éjjel, alvás
közben a testbe juthatnak. Ez különösen
fontos a gyermekeknek, akik gyakran veszik
ujjukat a szájukba,hogy ha ismerős, vagy barát meg akar
csókolni, akkor mindig arcunkat tartuk és
sohase a szánkat. Tanítsuk erre gyermeke-
inket is. Nagyon sok betegség terjed a szá-
jon való csókolás által,hogy soha ne engedjük fogkefénket
másnak, még a legközelebbi családtagjaink-
nak se használni. Ez a legnagyobb mérték-
ben egészségtelen.hogy ne olvassunk, vagy írjunk alko-
nyatkor, sem félhomályban. Ez sokkal ártal-
masabb, mint bűnök.hogy ami leesett a földre, cukor, süte-
mény, kenyér, stb, azt nem szabad meg-
ennünk. Erre főleg gyermekeinket tanítsuk
meg.hogy a fátvált, amit kalapunkra szok-
tunk tenni, ne hagyjuk napközben hoverni,
hanem tartuk cukott helyen. Ellenkező
esetben por és piszok gyűlhet össze rajta,
ami, ha felkötjük, szájunkon és nyelvünkön
át könnyen belsünkbe jut és lehet betegség
nek első csirája.

Kereskedő babona

Különösen a hölgyvásárlók között
nek van óriási gyakorlata abban, hogy
miképpen lehet simán és finoman el-
koptatni a kereskedő idegeit, A dras-
tikusabb idegkoptatási eljárásokról most
ne essék szó. A járja tisztogatásának
reggeli tornájától egészen a mentő an-
gyalnak esti záróra sápiáig hosszú és
göröngyös egy napnak az útja. Ezen a
göröngyös úton sokan felvonnak, az
üzlet napi forgalmában. Köztük van
önagysága is, aki a de utáni áma után
bevásárlási körutra indul. Tipus ő már
a szakmában. Nagyon érti. Ahány ke-
reskedő, azt mind vég g sétálja. Rend-
szerint semmit sem talál. Nincsen a
földön az a választék, amely az izlé-
ség felér. Különben Br. s. v. b. n. szokott
vásárolni. I. hon csak éppen kirándul.
Egészségügyi sétából szórakozza végig
az üzletet. A végén vásárol is vala-
mit. De csak azért, hogy másnap reg-
gel legelsőnek küldhesse vissza az
üzletbe és az árát visszakérhesse
annak a portékának, amelynek egész
éjszakán keresztül boldog tulajdonosa
volt. Hát ettől irtózik a kereskedő a
legjobban. Nem szereti, ha az üzleti
nap ilyen forgalommal nyílik. Babonás
írólással félnek a kereskedők ettől a
rémtől. És gondolom, a kereskedők nem
tillakoznak ellene, ha arra kérjük eze-
ket a visszacsereigető hajlamu „rossz
omeneket”; hogy ne igyekezzenek éppen
legelsőnek kellemetlenséggel kezdeni
az üzleti napot. Várjanak egy kicsit,
Legalább a déli órákig.

Minden hirdetés előre fizetendő a propaganda minisztérium által megállapított országos díjszabás kötelező előírása szerint

Maximális árak

LISZTEK

I. minőségű liszt	nagyban 9.50 lei
	kicsinyben 10.20 "
II. minőségű	nagyban 8.20 "
	kicsinyben 9. — "
Kukoricaliszt	nagyban 5.80 "
	kicsinyben 6.30 "

KENYÉR

I. minőségű kenyér kilogramja	10. — "
II. rendű kenyér kilogramja	9. — "

HUS

Marhahús I. minőségű kilogr	26. — "
" II. minőségű	20. — "
Marhabélszín kilogramja	32. — "
Juh- és barbac hus	20. — "
Csont, bussal	14. — "

TEJ

T. hentej literje	5. — "
Tejszín kilogramja	60. — "

VENDEGLŐI és KÁVÉHÁZI ÁRAK:

Tejeskávé, két káffel	8. — "
1 pohár tej	3. — "
1 leves	6. — "
1 csorba	7. — "
Főzelek feltéttel	12. — "
Marha vagy borjúhús körzettel	16. — "
Gyümölcs vagy sajt	8. — "
Fekete vagy török kávé	7. — "
Teljes ebéd, 3 fogással	30. — "
Kiszolgálási díj 10%	

CUKORÁRAK: változatlanok.

PETROLEUM litre 4.50 "

SÓ kilogramja 3.60 "

TÜZIFÁ

Előrendű tűzifa	8le 1000 le
Nyers tűzifa	" 800 le
1 öl fa felvágása	60 le

SZÁLLODAI ÁRAK:

Utcai szoba, 2 ágyas	87. — "
" " 1 ágyas	72. — "
Más " 2 ágyas	77. — "
" " 1 ágyas	62. — "

BÉRKOCSI ÁRAK:

Alomásra 3 személy (jépkocsi)	30 le
(ketlovas)	20
Ejtel 5 lejjel drágább, — 3 személyen	
felül személyenként 5 le.	

Kulturbélyegek

a külföldi lapokon

Amint ismeretes, a külföldről érkező újságokra és könyvekre le kell rónni kivétel nélkül a kulturbélyeget. Ennek az elmulasztása súlyos büntetéssel jár. Tehát a bányán kívül ne fogadják el senki a külföldi lapokat (Tolnai Világlapja, Radio Élet, Delibáb, Radio Újság stb.) A Kovács-hirlapirodától vásárolt lapokon a kulturbélyegen ott látható a c. b. bélyegzőjének az átvétele.

Menetrend

Braşov—Breţcu

Érvényes
dec 18. -tól

7 ⁰⁰	13 ⁴⁵	19 ⁰⁰	Braşov—Brassó	8 ⁵⁵	17 ⁴⁰	22 ⁴²
8 ⁰⁵	14 ⁵⁴	20 ¹⁵	Sft. Gheorghe—Sepsiszentgyörgy	7 ⁴⁴	16 ²⁸	21 ³⁰
9 ⁰⁷	15 ⁵⁷	21 ¹⁹	Covasna—Kovászna	6 ⁴⁷	15 ⁵¹	20 ⁵²
9 ¹⁹	16 ⁵⁹	22 ⁰⁰	Târgu-Săcuesc—Kézdivásárhely	6 ⁰⁸	14 ⁵⁰	19 ⁵¹
10 ⁵⁵	17 ²⁷	22 ⁴⁸	Breţcu—Bereck	5 ¹⁵	13 ⁵⁵	18 ⁵⁷

Sepsiszentgyörgyről Csik felé indulnak: 4⁵⁵, 9⁰¹, 13³¹, 19⁰², 22¹⁸
Cik felől Sepsiszentgyörgyre érkeznek: 23¹⁹, 6⁰², 8⁵⁹, 14³⁶, 18²⁷.

Utra, kiküldetéseknél, irodai használatra nélkülözhetetlen a **töltő-toll**

Nagy választék „MATADOR”, „MELBI” és egyéb jómárkájú töltőtollakban a **KOVÁCS-HIRLAPIRODÁBAN**

Tipografia MINERVA Târgu-Săcuesc 1940

Becsés tudomására hozom a helybeli és vidéki közönségnek, hogy tanulmányi utamról hazaérkeztem és a legutolsó minták szerinti paplanok készítését elvállalom.

Tg.-Săcuesc. Curtea 43 No 5.
KÖKÖSSY ILONKA.

Apróhirdetések

E hirdetések hivatalos árszabály szerint tíz sorig szavanként számíttatnak. Minden hirdetés előre fizetendő

Barompiac 17 sz. alatt

ház eladó. Értekezni ugyanott Samu Lajos kerekessél.

Két, esetleg 3 szobából álló lakás udvarral Oituz utca 15 sz. alatt kiadó.

Eladó kőépület, hozzá fronta nyíló üzlethelyiség és lakás udvarral. Román-templom u'ca 20.

Jókarban levő íróasztalt megvételre keresek. — Kovács-műmálmom. Târgu Săcuesc

Jókarban levő utazó kosarat

vásárolnék. Cím a kiadóban

Használt de jókarban levő ablakok és ajtók eladók. Értekezni NAGY JÓZSEF tejesarnokosnál.

Kiadó azonnal 3 szoba, konyha, kamra és mellékhelyiségekből álló, külön udvaros lakás a főter közelében. Értekezni lehet Temető utca 8 szám alatt.

Méhcsaládok, kaptárak és méhésztársaságok eladók, Erdélyi: özv. Zsigmond Sándor, Covasna, Str. Eminescu 72.

A Szépiac-utca sarkán

egy kettős üzlethelyiség berendezéssel együtt berbeadó. Értekezni lehet Városhelyi Györgynél.

Nőt vagy férfit

utazólapokra felvesz a Kovács-hirlapiroda

Szalvéta-papírok

mindenféle színben olcsó áron szerezhető be a KOVÁCS-HIRLAPIRODÁBAN.

3 szoba, konyha, kamra, előszoba és mellékhelyiségek a főterén kiadó. Értekezni lehet E. CSISZÁR cégnél.

Eladó egy Yost, vasállványú írógéppasztal, Mikszáth, Herceg, Szomaházy regények diszkotésben. Felvilágosítást ad dr. I. Diénes Jenő ügyvéd

Wertheimkassza,

hordozható Remington írógép, íróasztalok eladók Dr. Molnár Dénesnél.

A nagyérdemű közönség becses figyelmébe ajánlom, hogy tekintettel a drágasági viszonyokra, vizsgálja meg régi letett ruhadarabjait, nem baj bármilyen piszkos, vagy színehagyott, mert a

Bartos Boldízsár

vegytisztító és kelmeifestő üzemében

újra hasznavehetővé lehet tenni, mivel ezáltal sok pénzt takarít meg.

Guvlórozás és pliszérozás

különböző mintákban. — Ugyiszintén 100% os tiszta gyapjából készült

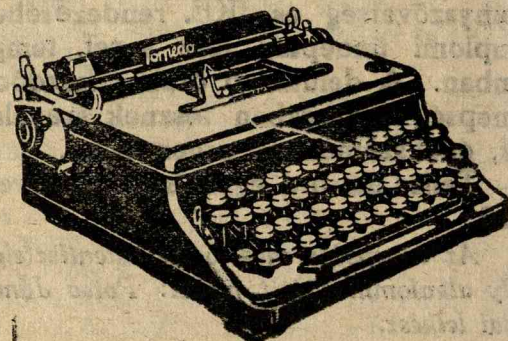
székely háziszőttes

posztóim állanak a nagybecsű vevő közönség rendelkezésére. — Továbbá gyapjufésülést, fonást, ványolást, festést és préselést a legszebb kivitelben készítek. — *Kelim és perzsafonalak, ugyiszintén zsákszőnyeg varráshoz különböző színekben nagy választék.*

Aranyéremmel több-szörösen kitüntetve

Legjobb, tartós és tisztatársu

a „Torpedó” írógép



Kicsi TORPEDÓ

koffer írógép 9800 lejtől kezdve

Nagy Standard „Torpedó”

írógép 19.600 lejtől 35.500 lejtig

Felvilágosítást ad és megrendeléseket felvesz a KOVÁCS-hirlapiroda

Antrepiza de construcții

Subingener ALFRED NICOLAU

Birou Tehnic — TÂRGUL-SĂCUESC

Execută orice lucrări de construcții proiecte, planuri, devize, reparări, transformări, izolații etc.

Specialitate în beton armat!

Építészeti vállalat

NICOLAU ALFRED segédmérnök

műszaki irodája — TÂRGUL-SĂCUESC

Végrehajt bármilyen építész munkákat, vállalat javításokat, átalakításokat, szigeteléseket, elkészít terveket, rajzokat, költségvetéseket Vasbeton speciálista!

Gyönyörű képek és szenzációs cikkek élelnek a

Tolnai Világlapja

legújabb számát is. Megrendelhető falura is a

Kovács-hirlapirodában